Digitally signed by Joanna Szmajduch
Date: 2026.09.30 13:42:28 +02:00

Laboratorium SGS Polska
Pracownia Środowiskowa
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

AB 313

Pszczyna 2026-09-30

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/124683/09/2026

Zleceniodawca	**ID: 1863**
Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Strachocin 39 57-550 Strachocin	

Podstawa realizacji	
Umowa z dnia: 2025-11-27 nr 120/2025, numer systemowy: 26000500	
Obszar badań:	*obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: Pozwolenie wodnoprawne*
Cel badań:	*potwierdzenie spełnienia wymagań*

Opis próbek

Nr laboratoryjny próbki	**Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy**	**Próbka:**
011410/09/2026	*Ujęcie wody Nowa Morawa* *Ujęcie Wody powierzchniowej*	*Woda powierzchniowa*

Nr laboratoryjny próbki	**Dane związane z pobieraniem próbek**		
	Data pobierania	**Próbkobiorca**	**Identyfikacja metody pobierania**
011410/09/2026	2026-09-24	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-4:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458:2007 (A)

Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.

Data rejestracji w laboratorium	**Data rozpoczęcia badań**	**Data zakończenia badań**
2026-09-24	2026-09-24	2026-09-30

Uwagi

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.

NIP 586-000-56-08, REGON 000144259, Sąd Rejonowy dla M.St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 000027334
Kapitał zakładowy 27 167 800,00 zł

Pszczyna 2026-09-30

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/124683/09/2026

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki/rezultaty badań (y) Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki Ujęcie Wody powierzchniowej 011410/09/2026	Niepewność rozszerzona (U)	Autoryzował
Temperatura	°C	PB-DPP-43 (A)	TE	8,8	±1,5	A02
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE	7,2	±0,2	A02
Tlen rozpuszczony	%	PB-DPP-42 (A)	TE	99,0	±14,9	A02
Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 20°C	µS/cm	PN-EN 27888:1999 (A)	TE	<100	±15	A02
Chrom (Cr)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,0040	±0,0006	A02
Chrom (VI)	mg/l	PN-EN ISO 23913:2009 (A),(Wz),(NR)	PS	<0,010	±0,002	A02
Ołów (Pb)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,001	±0,001	A02
Kadm (Cd)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,00030	±0,00005	A02
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,0020	±0,0003	A02
Cynk (Zn)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,050	±0,008	A02
Mangan (Mn)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,0040	±0,0006	A02
Żelazo (Fe)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,060	±0,009	A02
Nikiel (Ni)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,0050	±0,0008	A02
Arsen (As)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,0010	±0,0002	A02
Wanad (V)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,0050	±0,0008	A02
Selen (Se)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,0020	±0,0003	A02
Bor (B)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,050	±0,008	A02
Bar (Ba)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	<0,050	±0,008	A02
Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	PN-EN 1484:1999 (A)	PS	<1,0	±0,2	A02
Siarczany (SO_4^{2-})	mg/l	PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(NR)	PS	12,5	±1,9	A02
Chlorki (Cl^-)	mg/l	PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(NR)	PS	<2,00	±0,40	A02
Fluorki (F^-)	mg/l	PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A)	PS	<0,10	±0,02	A02
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	<2,0	±0,5	A02
Barwa	mgPt/l	PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(NR)	PS	<5	-	A02
Liczba progowa zapachu (TON)	-	PN-EN 1622:2006 (A)	PS	<1	-	A02
$ChZT_{Cr}$	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	<5,0	±2,0	A02
BZT_5	mg/l	PN-EN 1899-2:2002 z wyłączeniem p. 7.2; PB-DAN-12 (A)	PS	0,6	±0,2	A02
Ortofosforany (PO_4^{3-})	mg/l	PN-EN ISO 15681-2:2019-02 (A)	PS	<0,40	±0,10	A02
Amoniak (NH_4^+) (Amonowy jon)	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	<0,05	±0,02	A02
Azotany (NO_3^-)	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	PS	<4,50	±0,68	A02
Azot Kjeldahla	mg/l	PN-EN ISO 20236:2025-05 (A),(NR)	PS	0,13	±0,03	A02
Indeks fenolowy (fenole lotne)	mg/l	PN-EN ISO 14402:2004 (A)	PS	<0,002	±0,001	A02
Substancje organiczne ekstrahujące się eterem naftowym	mg/l	PB-DAN-23 (A)	PS	1,15	±0,35	A02
Cyjanki	mg/l	PN-EN ISO 14403-2:2012 (A)	PS	<0,015	±0,004	A02
Surfaktanty anionowe (Substancje powierzchniowo czynne - anionowe)	mg/l	PN-EN ISO 16265:2012 (A)	PS	<0,05	±0,02	A02

Pszczyna 2026-09-30

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/124683/09/2026

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Wyniki/rezultaty badań (y) Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki Ujęcie Wody powierzchniowej 011410/09/2026	Niepewność rozszerzona (U)	Autoryzował
Surfaktanty niejonowe (Substancje powierzchniowo czynne - niejonowe)	mg/l	PB-DAN-18 (A),(NR)	PS	<0,20	±0,08	A02
Rtęć (Hg)	mg/l	PN-EN ISO 17852:2009 (A)	PS	<0,00005	±0,00002	A02
Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA) [iv]	µg/l	PB-DAO-13 (A)	PS	<0,036	±0,013	A02
Pestycydy ogółem (suma pestycydów) [x]	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A)	PS	<0,44	±0,16	A02
Liczba enterokoków kałowych	NPL/100ml	PN-EN ISO 7899-3:2025-11 (A)	PS	6	2-14	A02
Liczba bakterii grupy coli typ fekalny	NPL/100ml	PB-DMP-64-2 (A)	PS	2	<1-8	A02
Liczba bakterii grupy coli	NPL/100ml	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 (A)	PS	30	19-45	A02
Obecność Salmonella sp. w 1000ml	w 1000ml	PN-EN ISO 19250:2013 (A)	PS	nie wykryto	-	A02

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PB-DPP-43	Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 01.03.2024 r.
PN-EN ISO 10523:2012	Temperatura pomiaru pH: 8.8°C.
PB-DPP-42	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 21.01.2021 r.
PN-EN 27888:1999	Temperatura pomiaru PEW: 8.8°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury
PN-EN 1622:2006	Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony
PB-DAN-12	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DAN-23	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DAN-18	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DAO-13	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 23.02.2021; [iv] Suma WWA jako suma stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(a)piren, dibenzo(ah)antracen, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren
PN-EN ISO 6468:2002	[x] Suma pestycydów jako suma stężeń związków: 4,4'-DDD; 4,4'-DDE; 4,4'-DDT; 2,4'-DDD; 2,4'-DDE; 2,4'-DDT; alfa-HCH, beta-HCH, gamma-HCH, delta-HCH, pentachlorobenzen, heksachlorobenzen, aldryna, dieldryna, endryna, aldehyd endryny, izodryna, heptachlor, epoksyd heptachloru, metoksychlor, cis-chlordan, trans-chlordan)
PB-DMP-64-2	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 25.02.2021
PN-EN ISO 19250:2013	Do wykrywania obecności Salmonella spp. jako druga pożywka selektywna stosowany jest agar chromogenny.

Pszczyna 2026-09-30

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/124683/09/2026

Objaśnienia:

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, Wz - norma wycofana przez PKN, zastąpiona, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.
Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna
Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą; mogą one wpływać na ważność wyników.
Dokumenty, zapisy i informacje dotyczące realizowanej działalności, które nie zostały ujęte w sprawozdaniu, są przechowywane w Laboratorium i mogą być udostępnione Klientowi na życzenie.
Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)" poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (y±U) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).
Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Dla analiz mikrobiologicznych oszacowano zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 - połączoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej.Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 30%.

Autoryzował:
A02 - mgr B****** S******** - Kierownik Działu Analiz Organicznych

Sporządził:
A48 - mgr J***** S******** - specjalista ds. obsługi klienta

------ Koniec dokumentu ------

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.
Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.
Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.
Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.
Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.